

LAS FUENTES DE INFORMACIÓN PARA EL ESTUDIO DEL ESCULTOR BAUTISTA VÁZQUEZ “el Leonés”

GLORIA CARRIZO SAINERO
Universidad Carlos III de Madrid

RESUMEN

En este artículo se pretende exponer las fuentes de información bibliográficas y documentales, que permitan establecer la diferencia humana y artística del escultor Bautista Vázquez «el Leonés», al que la historiografía del arte venía asimilando a otros escultores homónimos y coetáneos.

Es frecuente en la Historia del Arte que vengán siendo identificados bajo una denominación única varias personalidades distintas, adjudicándoles la misma identidad. Solo a través de sucesivas investigaciones se puede llegar a establecer la disimilitud artística y humana de los personajes de alguna forma asimilados.

Este problema se planteaba en León con uno de sus más prolíficos escultores, ya que, durante mucho tiempo, se ha venido considerando que el artista que trabajaba en León durante la segunda mitad del siglo XVI, con el nombre de Bautista Vázquez, era el mismo escultor que aparecía trabajando en Avila, Toledo y Andalucía, fundamentalmente, llamado también Juan Bautista Vázquez, reputado artista cuyo cincel se medía con el de los grandes maestros de la época, tal como Alonso Berruguete, con quién trabajaba en Toledo.

La problemática aumentó al conocerse la existencia de un segundo Juan Bautista Vázquez, hijo del anterior.

Tras ligeras dudas por parte de los tratadistas, las obras leonesas siguieron siendo adjudicadas al primer Juan Bautista Vázquez, al que comenzó a apodársele «el Viejo» para distinguirlo de su hijo que, a su vez, recibió el apelativo de «el Mozo».

Con la aceptación de los escultores «el Viejo» y «el Mozo», siguió considerándose que el escultor leonés era la misma persona que Vázquez «el Viejo». No obstante, tras la cuidadosa revisión de la bibliografía referente a estos artistas y una

minuciosa investigación en las correspondientes fuentes documentales leonesas, se manifiesta, de forma evidente, la total independencia de los tres escultores.

A la vista del análisis de la bibliografía y del catálogo de documentos, que a continuación se exponen, referidos a Bautista Vázquez, al que desde ahora apodaremos «el Leonés», este escultor se presenta como una personalidad de gran importancia dentro de los talleres artísticos leoneses, lo que se manifiesta a través de las numerosas obras que contrata a lo largo de toda la geografía leonesa y, más principalmente, en la correspondiente a la Diócesis de León.

Sus obras, según los documentos se localizan tanto en la Catedral como en las restantes iglesias de la zona referida, sin traspasar el ámbito de la geografía señalada más que en alguna contada ocasión.

LA BIBLIOGRAFÍA Y LOS VÁZQUEZ

El punto de partida para conocer la situación planteada en torno a la identidad de los escultores que venimos refiriendo, es la investigación bibliográfica. A partir de ella se advierte el criterio de los diferentes autores sobre el tema que nos ocupa.

Vamos a exponer la bibliografía y el criterio que en ella expresan los tratadistas, procurando hacer la relación cronológica para poder apreciar como van variando los diferentes criterios.

PACHECO. *Tratado de la pintura*. S. XVII.

En Pacheco, pintor y tratadista, encontramos la primera noticia referida a Juan Bautista Vázquez, en la que se le señala como pintor y escultor.

CEÁN BERMÚDEZ, Juan Agustín.

Diccionario histórico de los más ilustres profesores de las Bellas Artes de España. Madrid, 1800.

Ceán se refiere a Juan Bautista Vázquez, como pintor y escultor, natural de Sevilla, discípulo en la pintura de Diego de la Barrera, y en la escultura de alguno de los grandes maestros que había en Toledo.

RÍOS SERRANO, Demetrio de los

La catedral de León. Madrid, 1895.

Este autor, arquitecto y restaurador de la catedral de León, hace notar que el escultor Bautista Vázquez aparece como «imaginario» en los acuerdos capitulares de la catedral entre 1536 y 1568.

DÍAZ-JIMÉNEZ Y MOLLEDA, Eloy

«Datos para la historia del Arte Español» Rev. Archivos, Bibliotecas y Muscos, T. XLV, año, XXVIII, 1924. p. 85-90.

Se plantea el interrogante de si este Vázquez que trabaja en León, es el mismo que también trabaja en Sevilla.

GÓMEZ MORENO, Manuel

Catálogo Monumental de España. Provincia de León. Madrid, Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes, 1925. Reed. León. Diputación Provincial de León, 1979.

Gómez Moreno, al referirse a las obras de Vázquez, que hasta el momento se reconocían en León, considera que no puede ser el artista homónimo que trabajaba en Toledo y Sevilla por las mismas fechas «pero sí quizás su hijo».

LÓPEZ MARTÍNEZ, Celestino.

Notas para la Historia del Arte. Desde Jerónimo Hernández hasta Martínez Montañés. Sevilla, 1929.

El autor hace una biografía de Vázquez «el Mozo», y dice que: «ostenta con ufanía el título de maestro mayor de las obras de escultura de la provincia de León, cargo que ocupaba en 1590»

TORBADO, Jesús.

«El crucifijo del Trascoro de la catedral de León» Archivo Español de Arte y Arqueología, n.º 23, vol. VIII. T. VIII, 1932. p. 49-52.

Este arquitecto conservador de la catedral, menciona al escultor como Bautista Vázquez y Juan Bautista Vázquez, indistintamente, y apunta la conveniencia de estudiar su obra en León «que parece que es mucha».

HERNÁNDEZ DÍAZ, José

La Escultura hispalense del Bajo Renacimiento. Madrid, C.S.I.C., Instituto Diego Velázquez, 1951.

En esta obra, el profesor Hernández Díaz construye la biografía de Juan Bautista Vázquez «el Viejo», y manifiesta desconocer la relación que exista entre éste y «el escultor homónimo suyo que entre 1563 y 1568 labraba en el hastial de la catedral de León y que, probablemente, no sería hijo suyo como se ha supuesto».

AZCÁRATE RISTORY, José María.

La escultura del siglo XVI. Ars Hispaniae, vol. XIII. Historia Universal del Arte Hispánico. Madrid, Plus-Ultra, 1958.

Mantiene la identidad de los escultores y la asimilación de las obras.

CAMÓN AZNAR, José.

La escultura y la rejería españolas del siglo XVI. Summa Artis, vol. XVIII. Madrid, Espasa-Calpe, 1967.

Se mantiene la identidad de los escultores y la asimilación de las obras.

MARTÍN GONZÁLEZ, Juan José.

Historia de la escultura. Madrid, Gredos, 1970.

Se mantiene la identidad de los escultores y la asimilación de las obras.

Vista esta disparidad de criterios que se observa en la bibliografía, hemos acometido el estudio de las Fuentes Documentales a través de las cuales queda claramente definida la personalidad humana y artística del escultor Bautista Vázquez «el Leonés», y sin relación alguna con los escultores coetáneos y homónimos.

CATÁLOGO DE LOS DOCUMENTOS

En este apartado se recogen todos los documentos localizados en los diferentes archivos leoneses. Para su relación y mejor comprensión, se dividen en dos grupos: documentos familiares y personales y documentos sobre obra y relaciones con otros escultores. Dentro de cada grupo se ordenan cronológicamente.

Todos los documentos son manuscritos, en papel, tamaño folio, y referidos a León o provincia, la mayor parte de ellos.

DOCUMENTOS FAMILIARES Y PERSONALES

1. 1534, 2 de enero. León.

Partida bautismal de Bautista Vázquez, hijo de Charles, oficial de cantería; fue su padrino Juan de Angers, escultor.

A.P. de San Martín. Libro de bautizados, año 1523-1567. fol. 14.

2. 1556, 10 de marzo. León.

Capitulaciones matrimoniales entre Bautista Vázquez (imaginario) e Isabel de Robles, hija de Ana de Robles y Bartolomé Ficate, aparejador. Son testigos el escultor Juan de Angers, el arquitecto Juan López y el pintor Francisco de Carrancejas.

A.H.D.L.: Protocolo Juan de Ferreras, año 1556. doc. n°: 10-C-6. 4 folios.

3. 1558, 22 de febrero. León.

El 22 de febrero de 1556, en la parroquia de San Martín (León), se bautizó una niña, hija de Bautista Vázquez¹.

A.P. de San Martín. Libro de Bautizados, año 1523-1567. fol. 167.

6. 1565, 22 de marzo. León.

Bautista Vázquez arrienda casas «al corral de la madera» que lindan con otras de Bartolomé Ficate y de Francisco de Carrancejas.

A.H.D.L.: Protocolo Diego de Peñaranda. doc. n°: 8-C-4.

¹ Bautista Vázquez e Isabel de Robles tuvieron seis hijos: María, Isabel, Victorio, Juan, Gaspar y Catalina.

4. 1562, 22 de marzo. León.

Vázquez arrienda casas en la plaza de Regla, por cuatro años y por valor de quince ducados y doce libras de manteca cada año.

A.H.D.: Protocolo Diego de Peñaranda. doc. nº: 8-C-4.

5. 1564, 14 de mayo. León.

Bautista Vázquez es testigo de una obligación a favor de Damián Castillo, de oficio bordador.

A.C.L.: Protocolo Diego de Peñaranda. doc. nº: 9.095, fol. 68.

7. 1569, enero. León.

Obligación de Antonio de Riero, vecino de San Feliz del valle del Torio, a favor de Vázquez por los maravedís que valieron dos cargas de pasto que le había comprado.

A.C.L.: Protocolo Diego de Peñaranda, doc. nº: 9.095. fol. 81.

8. 1569, 16 de marzo. León.

Vázquez testifica a favor de Julián García, vecino de Santa Olalla de Porma (León), por una carta de obligación y compromiso que adquiere el dicho García.

A.C.L.: Protocolo Diego de Peñaranda, doc. nº: 9.095. fol. 88.

9. 1570, abril. León.

Vázquez cede casas que tiene en León a Teresa Oblanca, situadas entre otras del pintor Francisco de Carrancejas y Pedro Arías. Las rentas ascienden a cinco ducados y medio al año.

A.H.D.L.: Protocolo Diego de Peñaranda, año 1527-1573 doc. nº: 8-C-4.

10. 1572. León.

Bautista Vázquez arrienda casas que tenía en el arrabal de San Pedro de los Huertos, a Pedro Díez, sastre, por valor de seis ducados al año que se deben de pagar por San Juan y a fin de año.

A.H.D.L.: Protocolo Diego de Peñaranda, año 1572-1573. Doc. nº: 8-C-4.

11. 1575-1596. León.

De 1575 a 1596, Bautista Vázquez vive en casas del cabildo de la catedral de León, situadas en la calle de la Ferrería de la Cruz, que lindan con otras del librero «Isaco».

A.H.D.L.: Protocolo Diego de Peñaranda. doc. nº: 8-C-4.

12. 1577, 11 de marzo. Valladolid.

Juan de Juni otorga un poder a Isaac de Juni, su hijo, y a Bautista Vázquez para que continuen en su nombre el pleito contra su criado Alonso Blanco, preso en la cárcel de León por robo a Juni.

Martí Monsó, J.: Estudios Histórico-Artísticos relativos principalmente a la provincia de Valladolid. (1901) p. 364.

13. 1577, 20 de marzo. León.

Vázquez sale fiador del escultor Juan de Angers «el Mozo» en el pleito con Antonio de Quijada al que Angers adeudaba 24 ducados por seis cargas de trigo que le había vendido.

A.H.D.L.: Protocolo Pedro de Villaverde, doc. n.º: 21-C-13. año 5-I-1577 a 31-XII-1577.

14. 1578, 4 de marzo. León.

Bautista Vázquez es testigo del arriendo entre Arnaldo Ficate, cura rector de Villaquilambre (León), y Gaspar de Lorenzana, rector de Nuestra Señora del Camino (León), de todos los diezmos, a beneficio de Villaquilambre por valor de 38.500 maravedís.

A.H.D.L.: Protocolo de Andrés Ortiz, doc. n.º: 22-C-14.

15. 1578, 16 de noviembre. León.

Bautista Vázquez posee casas en la calle Nueva, que arrienda por seis años, al cirujano Mancio de Santullano, cobrando quince ducados al año.

A.H.D.L.: Protocolo Juan de Robles, año 1588.

16. 1579? León.

Vázquez actúa como testigo en el contrato de arriendo, por cuatro años, de «todas las heredades, tierras y prados» que pertenecían a Catalina Martínez. Las arrienda Pedro Martínez.

A.H.D.L.: Protocolo de Andrés Ortiz, doc. n.º: 22-C-14

17. Arriendo de casas. León.

Arnaldo Ficate, cura rector de la iglesia de Villaquilambre (León), como «curador» de su prima Luisa de Robles, arrienda a Vázquez casas que ésta tenía en la calle de la Ferrería de la Cruz.

A.H.D.L.: Protocolo de Diego de Peñaranda, doc. n.º: 8-C-4

18. 1598, 3 de julio. León.

Bautista Vázquez, como marido de Isabel de Robles, pide licencia para hacer inventario de los bienes heredados por su mujer por fallecimiento de María Díaz, vecina de Villaverde de Arriba, en el valle del Torio (León).

A.H.P.L.: Protocolo Benito Castellón. Caja 12, leg. 17. fol. 376-378.

19. 1592, 2 de abril. León.

Bautista Vázquez apadrina a una niña hija del pintor Ferreras.

A.P. de San Juan de Regla. Libro de Bautizados, n.º: 1. año 1583 a 1586. folio 13.

20. 1593, 14 de julio. León.

Padrino de una niña hija del boticario Diego López.

A.P. de San Juan de Rebla. Libro de bautizados, n.º: 1., año 1583 a 1586. folio 15.

21. 1596, 18 de marzo. León.
Fallece Bautista Vázquez.
A.P. de San Juan de Regla. Libro de bautizados, casados y fallecidos. nº 1, año 1583 a 1586. fol. 168.
22. 1596, 4 de mayo. León.
Los canónigos de la catedral visitan las casas donde vivió Bautista Vázquez, escultor difunto.
A.C.L.: Armario 13. Nota del libro de apuntes de don Raimundo Rodríguez, (archivero).
23. 1596. León.
Testamento de Bautista Vázquez.
Díaz-Jiménez y Molleda, E.: «Datos para la Historia del Arte en León» Rev. Archivos, Bibliotecas y Museos 1924, p. 22-25.
24. 1596, 3 de septiembre. León.
Relación de bienes que se inventarían en el taller de Bautista Vázquez, escultor difunto y que se entregaron a su viuda Isabel de Robles.
Registro de Escrituras Públicas. Fols. 968-981. Manuscrito propiedad de don Eloy Díaz-Jiménez y Molleda.
25. 1601, 4 de marzo. León.
Fallece Isabel de Robles, viuda de Bautista Vázquez.
A.P. de San Juan de Regla. Libro de Bautizados nº 1, año 1583 a 1666. folio 176.
26. 1601. León.
Inventario de bienes hecho a la muerte de Isabel de Robles, heredados de su marido, procedentes del taller de éste, escultor difunto.
Registro de Escrituras Públicas, fols. 948-960. Propiedad de Eloy Díaz-Jiménez y Molleda. Publicado en «Datos para la Historia del Arte Español». Rev. Archivos, Bibliotecas y Museos, T. XVI, año XXVIII, 1924. p. 89-90.

DOCUMENTOS SOBRE OBRAS Y RELACIÓN CON OTROS ESCULTORES

1. 1556. Saelices de Payuelo, (León).
Hechura de una cajonería de madera de nogal para la iglesia de Saelices de Payuelo por la que cobra 25 ducados y tres reales.
A.P. de Saelices de Payuelo. Libro de fábrica del siglo XVI.
2. 1563. León.
Descargo a favor de Bautista Vázquez y Juan de Angers por obras en la catedral, por valor de 39.660 maravedís.
A.C.L.: Libro de cuentas, doc. nº: 9.402. fol. 58.

3. 1563. Valdelimar (León).
Contrato para hacer la custodia de talla y pintura para la iglesia de Valdelimar que será pintada por Francisco de Carrancejas.
A.C.L.: Códice 50. fol. 123.
4. 1563, 9 de febrero. Pozo de Viezma (León).
Bautista Vázquez es fiador del platero Pedro de Meneses en la hechura de un cáliz de plata para la iglesia de Pozo de Viezma.
A.C.L.: Códice 50. fol. 126.
5. 1563, 19 de julio. Castrillino (León).
El 19 de julio concertó el retablo mayor de la iglesia de Castrillino, con una figura de San Miguel y una custodia de talla. Se le pagarán 10.000 maravedís a Vázquez por la obra.
A.C.L.: Registro de Escrituras Públicas 1560-66. Códice 50 fol. 219-220.
6. 1563, 12 de diciembre. Valdepielago (León).
Contrato para la custodia de Valdepielago, hecha de talla y pintura concertada con Antonio de Carbajal, mayordomo de la iglesia. La pintura deberá hacerla Francisco de Carrancejas.
A.C.L.: Códice 50, fol. 127-128.
7. 1564, 12 de junio. Retuerto (León)
Bautista Vázquez y Francisco de Carrancejas se obligan a hacer una custodia de talla y pintura para la iglesia parroquial de Retuerto, y un retablo de talla y pintura.
A.C.L.: Códice 50, fols. 325-327.
8. 1564, 12 de junio. Vegacerneja (León).
Bautista Vázquez como «ymaginario» y Francisco de Carrancejas como pintor se comprometen a hacer lo que falta de «reficcionar» de un retablo y custodia de talla y pintura, dorado y estofado, para la iglesia parroquial de Vegacerneja.
A.C.L.: Códice 50, fols. 335-336.
9. 1564, 12 de junio. Los Espejos de la Reina (León).
Bautista Vázquez contrata junto con el pintor Carrancejas la obra de talla y pintura de una custodia para la iglesia de los Espejos de la Reina, que estará acabada el día de «Todos Santos» de ese mismo año.
A.C.L.: Códice 50. fols. 325-327.
10. 1564, 13 de junio. Barniedo (León).
Bautista Vázquez se compromete a acabar de hacer un retablo para la iglesia de Barniedo.
A.C.L.: Códice 50. fols. 340-341.

11. 1564, 15 de junio. La Puerta (León).
Contrato de retablo y custodia para la Iglesia de La Puerta.
A.C.L.: Códice 50, fols. 340-341.

12. 1564, 10 de mayo. Casasuertes (León).
Bautista Vázquez se compromete a hacer un retablo para la iglesia de Casasuertes, con una imagen de Nuestra Señora, en un año. La pintura deberá hacerla Francisco de Carrancejas.
A.C.L.: Códice 50, fols. 328 r/v.

13. 1564, 20 de mayo. Villagrá (León).
Retablo de talla y pintura para la iglesia de la Magdalena de Villagrá. La pintura deberá correr a cargo de Francisco de Carrancejas. La iglesia pagará la obra según vaya teniendo rentas y deberá estar hecho en tres años. Fiador Juan López, arquitecto.
A.C.L.: Códice 50, fols. 337-339.

14. 1564, 15 de octubre. Riosequillo (León).
Antonio Arias, mayordomo de la parroquia de Santa Marina de Riosequillo, contrata el retablo de la parroquia con Bautista Vázquez. Deberá estar hecho en un año y el valor de la obra será tasado por oficiales nombrados por ambas partes.
A.C.L.: Códice 50, fols. 521-522.

15. 1564. León.
Descargo a favor de Juan de Angers y Bautista Vázquez de 22.066 maravedís por obras en la catedral.
A.C.L.: Libro de Cuentas, doc. n°: 9402, fol. 63/v.

16. 1564. León.
Descargos a favor de Angers y Vázquez por «destajos de obras necesarias», en la catedral de León por la cantidad de 5.280. maravedís.
A.C.L.: Libro de cuentas, doc. n°: 9.402., fol. 68/v.

17. 1564, Valdeburón (León).
Contrato del retablo y custodia para la iglesia de Valdeburón.
A.C.L.: Códice 50, fols. 329-340.

18. 1565. León.
Juan de Angers y Bautista Vázquez cobran destajos por obras de algunas figuras e «ymágenes» que tomaron en la dicha fábrica por valor de 31.669 maravedís.
A.C.L.: Libro de cuentas, doc. n°: 9.402, fol 72/v.

19. 1565. León.
Bautista Vázquez cobra 20 ducados por las imágenes de San Pedro y San Pablo, el Salvador y el relieve de la Asunción, para la catedral.
A.C.L.: Libro de cuentas, doc. n°: 9.402, fol. 72/v.

20. 1569, 27 de abril. Redipollos de Herreras (León).

Contrato de la imagen de Santa Olalla para la iglesia de Redipollos de Herreras. La imagen deberá tener la altura de «una y media vara de medir», se dará dorada y «puesta en perficion» y estará acabada el día de Santiago, (julio) del mismo año. Se pagará según la tasen oficiales nombrados para ello.

A.C.L.: Protocolo Diego de Peñaranda, doc. nº: 9.095.

21. 1570, 12 de octubre. Cubillas de Rueda.

Bautista Vázquez es fiador del arquitecto Juan López y del aparejador Juan de Lezica, en la obra de la iglesia de Cubillas de Rueda, de la que se hacen cargo por fallecimiento de Marcos Terlaga y Andrés Enderica, «aparejadores difuntos».

A.H.D.L.: Registros de Escrituras Públicas de Juan Fernández de Vega. Doc. nº: 14-C-9.

22. 1570, octubre. Valladolid.

Bautista Vázquez tiene acabado el retablo de la iglesia de San Bartolomé en «Tierra de Rueda», Valladolid.

A.H.D.L.: Registro de Escrituras Públicas de Juan Fernández de Vega, doc. nº: 14-C-9.

23. 1570. Castro del Condado (León).

Recibe pagos por la talla de la imagen de San Pedro en la Catedral, para la iglesia de Castro del Condado.

A.P. de Castro del Condado. Libro de fábrica.

24. 1571, febrero. San Román de los Oteros (León).

Bautista Vázquez sale fiador de Francisco de Carrancejas en la pintura de un añadido que debe hacerse al retablo de la iglesia parroquial de San Román de los Oteros. El valor del «añadido» deberá ser tasado por oficiales cuando esté acabado.

A.H.D.L.: Protocolo de Digo de Peñaranda, doc. nº: 8-C-4.

25. 1571. Grandoso (León).

Vázquez tasa la imagen de Santa Eugenia hecha para la iglesia de Grandoso.

A.H.D.L.: Protocolo Diego de Peñaranda, doc. nº: 8-C-4.

26. 1571. Santa Colomba de las Arrimadas (León).

Bautista Vázquez tasa una cruz de talla y pintura que habían hecho Alonso Rubian y Juan de Zamora para la iglesia parroquial de Santa Colomba de las Arrimadas, valorándola en 3.358 maravedís la escultura y la pintura y el dorado y estofado, en 100 reales.

A.H.D.L.: Protocolo Diego de Peñaranda, doc. nº: 8-C-4, año 1570-1573.

27. 1571, 22 de agosto. Palazuelo de Boñar (León).

Retablo e imagen de la Magdalena para la ermita de Palazuelo de Boñar. Debe estar hecha en dos años desde la fecha del contrato. La pintura corre a cargo de Francisco de Carrancejas.

A.H.D.L.: Protocolo Diego de Peñaranda, doc. n.º: 8-C-4. año 1570-1571.

28. 1571, 18 de noviembre. San Cipriano del Condado (León).

Licencia para hacer un retablo en la iglesia de San Cipriano del Condado. Contrato con el escultor Bautista Vázquez para que haga la obra del retablo que debe tener una imagen de Nuestra Señora y un San Cipriano.

A.P. de San Cipriano del Condado. Libro de Cuentas de fábrica de San Cipriano. año 1567-1596. fol. 120.

29. 1573-1592. San Cipriano del Condado (León).

Bautista Vázquez recibe sucesivos pagos por la obra del retablo que había hecho para San Cipriano del Condado.

A.P. de San Cipriano del Condado. Libro de cuentas de fábrica de San Cipriano, año 1567-1596. fols. 180; 185/v.; 186/v.; 195-196; 204; 206.

30. 1571, 1 de diciembre. Sabero (León).

Bautista Vázquez y Juan de Zamora tasan una cruz de talla y pintura que habían hecho Juan de Villacorta (escultor) y Francisco de Carrancejas (pintor) para la iglesia parroquial de San Pedro de Sabero. La talla se valora en 3.850 maravedís, y la pintura en 5.000 maravedís.

A.H.D.L.: Protocolo Diego de Peñaranda, doc. n.º: 8-C-4. año 1570-1573.

31. 1571-1573. León.

Imagen de San Sebastián para la capilla de Nuestra Señora del Dado, en la catedral.

A.C.L.: Actas Capitulares, doc. n.º: 9.898. fol. 95/v.

32. 1572. La Vecilla (León).

Contrato de una cruz para la iglesia parroquial de La Vecilla. Se pagarán por ella 24.028 maravedís.

A.C.L.: Actas Capitulares, doc. n.º: 9.898. fol. 95/v.

33. 1572. Liegos (León).

Contrato de un retablo para la ermita de San Pelayo, en Liegos.

A.C.L.: Actas Capitulares, doc. n.º: 9.898. fol. 97/v.

34. 1572. 12 de marzo. Añora (Valladolid).

Vázquez y Juan de Gaviola tasan la obra que Diego Antolín hizo en el retablo de la iglesia de Añora, además de un tenebrario y unos candelabros de difuntos,

pagando por todo ello al escultor 72.300 maravedías, y 2 ducados a los tasadores por el desplazamiento y la tasación.

A.H.D.L.: Protocolo de Diego de Peñaranda, doc. n.º: 8-C-4, año 1570-1573.

35. 1572. Villahumbroso (León).

Bautista Vázquez tasa con Juan de Gaviola el retablo de Villahumbroso.

A.H.D.L.: Protocolo de Diego de Peñaranda, doc. n.º: 8-C-4, año 1570-1573.

36. 1573. León.

Se hacen descargos al contador de la catedral a favor de Bautista Vázquez por obras.

A.C.L.: Actas Capitulares. doc. n.º: 9.402. fol. 72/v.

37. 1574. Candanedo de Boñar (León).

Vázquez tasa una obra que el escultor Melchor de Salinas ha hecho para la iglesia de Candanedo de Boñar.

A.H.D.L.: Protocolo de Juan Fernández de Vega, doc. n.º: 15-C-10.

38. 1574, 5 de mayo. Cistierna (León).

Bautista Vázquez sale fiador de Pierre de la Fuente en la obra del retablo de Santa María de Cistierna, que no acabó Juan de Villacorta porque había fallecido.

A.H.D.L.: Protocolo de Juan Fernández de Vega, doc. n.º: 15-C-10.

39. 1574, 29 de noviembre. León.

Vázquez tasa una obra que había hecho Francisco de Villacorta, «escultor difunto».

A.H.D.L.: Protocolo de Juan Fernández de Vega, doc. n.º: 15-C-10.

40. 1574, 29 de noviembre. Vegacerneja (León).

Bautista Vázquez sale fiador de Pierre de la Fuente que continuará la obra empezada en el retablo de la iglesia de Vegacerneja.

A.H.D.L.: Protocolo de Juan Fernández de Vega, doc. n.º: 15-C-10.

41. 1574. Marne (León).

Bautista Vázquez hace una cajonería de madera de nogal para guardar los ornamentos, para la iglesia de Marne.

A.H.D.L.: Protocolo de Juan Fernández de Vega, doc. n.º: 15-C-10.

42. 1575. León.

Juan de Juni y Bautista Vázquez participan en el concurso para hacer una talla de Cristo Crucificado, que sirva de remate para el Trascoro de la Catedral.

A.C.L.: Actas Capitulares, doc. n.º: 9.898.

En 1576, el 9 de mayo. Vázquez concluye el Cristo que se coloca coronando el Trascoro.

A.C.L.: Actas Capitulares, doc. n°: 9.898. fol. 91.

43. 1577, 8 de mayo. León.

Petición de Bautista Vázquez al provisor de la catedral para que le paguen destajos que le adeudan y le den a hacer más obras.

A.C.L.: Actas Capitulares, doc. n°: 9.899. fol. 109.

44. 1577, 17 de mayo. León.

El cabildo de la catedral de León paga los destajos que debía a Bautista Vázquez y pide que no le den a hacer más obras.

A.C.L.: Actas Capitulares, doc. n°: 9.899. fol 111/v.

45. 1577. Saelices de Payuelo (León).

Se hace encargo a Bautista Vázquez de una barandilla de balaustres para la capilla de «La Alcoba», en Saelices de Payuelo.

A.H.D.L.: Protocolo de Andrés Ortiz, año 1577. Doc. n°: 22-C-4.

46. 1578, 15 de enero. San Esteban de los Villaverdes. (León).

Bautista Vázquez contrata la talla de una cruz para la iglesia de San Esteban de los Villaverdes.

A.H.D.L.: Protocolo de Andrés Ortiz, año 1578, Doc. n°; 22-C-14.

47. 1578, 20 de enero. Grandoso (León).

Bautista Vázquez tasa, con Francisco de Carrancejas un «retablito» para la iglesia de Grandoso.

A.H.D.L.: Protocolo de Andrés Ortiz, año 1578, doc. n°: 22-C-14.

48. 1578, 8 de febrero. Riba (León).

Vázquez termina la custodia para Riba; la tasan Melchor de Salinas y Juan de Angers en 1.500 maravedís.

A.H.D.L.: Protocolo de Andrés Ortiz, año 1578, doc. n°: 22-C-14.

49. 1578, 29 de abril. León.

Se celebra el acuerdo de contrato para hacer el retablo y el grupo de la Piedad «Transfixión» para la iglesia de San Salvador del Nido.

A.H.D.L.: Protocolo de Andrés Ortíz, doc. n°: 22-C-14 año 4-I-1578.

50. 1578, 9 de junio. San Miguel de Ardón (Astorga).

Se encarga a Vázquez una custodia, cajones y algunos añadidos al retablo en la iglesia de San Miguel de Andón.

A.H.D.L.: Protocolo Andrés Ortiz, doc. n° 22-C-14 año 1578.

51. 1578, 24 de junio. Villasinta (León).
Se pagan a Bautista Vázquez siete ducados por el Cristo Crucificado de la iglesia de Villasinta.
A.H.D.L.: Protocolo de Andrés Ortiz, año 1578.
52. 1578, 17 de noviembre. Villanueva del Campo (Zamora).
Bautista Vázquez se obliga a hacer unos cajones de madera de nogal y pino para guardar los ornamentos de la iglesia de Villanueva del Campo.
A.H.D.L.: Protocolo de Andrés Ortiz, doc. nº: 22-C-14.
53. 1578, 1 de diciembre. Riero (León).
Vázquez recibe 11 ducados de pago por la imagen de San Roque, que le había encargado la iglesia de Riero y que se había valorado en 25 ducados.
A.H.D.L.: Protocolo de Andrés Ortiz, doc. nº: 22-C-14.
54. 1578, 1 de diciembre. Candemuela (León).
Se pagan a Vázquez 26.272 maravedís por la hechura de la custodia e historia de Santiago de Candemuela de Yuso.
A.H.D.L.: Protocolo de Andrés Ortiz, doc. nº: 22-C-14.
55. 1582. Percionero (Oviedo).
Se ocupa en la hechura de la imagen de Nuestra Señora para la ermita de Percionero, en el obispado de Oviedo.
A.H.D.L.: Protocolo de Pedro de Quiñones. Caja, 29. leg. 36, fol. 136.
56. 1582, 4 de abril, Otero de las Dueñas (León).
Obligación de pagos a favor de Bautista Vázquez por la talla de una cruz para la iglesia de Otero de las Dueñas, valorada en 14 ducados.
A.H.D.L.: Protocolo de Pedro de Quiñones, Caja 29, leg. 36, fol. 138 2/v.
57. 1584. Corbillos de los Oteros (León).
Se encarga a Vázquez la talla de una imagen de Nuestra Señora para Corbillos de los Oteros.
A.H.D.L.: Protocolo de Juan Fernández de Vega. año 1584-1592.
58. 1585, 22 de julio. Villacelama (León).
Se acaba de pagar a Bautista Vázquez lo que se le debía por la obra del retablo de Villacelama.
A.H.D.L.: Protocolo de Juan Fernández de Vega, 1584-1592.
59. 1588, 12 de octubre. Puebla de Lillo (León).
Bautista Vázquez y Santa Cruz de Herreros (su yerno) tasan una cruz hecha por Juan Pérez y Pedro Martínez para la ermita de San Roque, Puebla de Lillo.
A.H.P.L.: Protocolo Juan de Robles, Caja nº: 52, leg. 67, fol. 208 2/v.

60. 1598. San Miguel de Lacia. Villablino (León).

Isabel de Robles, viuda de Bautista Vázquez, recibe pagos por el retablo que el escultor había construido para la iglesia de San Miguel de Lacia. (Villablino).

Registro de Escrituras Públicas. fols. 968-981. Manuscrito propiedad de don Eloy Díaz-Jiménez y Molleda.

Si el estudio de la bibliografía referida, anteriormente, ya incita a hacer una investigación clarificadora en las fuentes documentales, el análisis de estas evidencias sin lugar a dudas que estamos ante tres escultores diferentes:

— Juan Bautista Vázquez «el Viejo», hijo de Juan Alonso e Isabel Vázquez, nacido posiblemente en Avila y fallecido en Sevilla, en 1590.

— Juan Bautista Vázquez «el Mozo», hijo del anterior y de su primera mujer Andrea Hernández, que también debió nacer en Avila y que falleció posiblemente en Sevilla, en 1610.

— Por último Bautista Vázquez, «el Leonés», nacido en León, bautizado en León el 2 de enero de 1534, hijo de un cantero de origen francés, llamado Charles y fallecido en León, el 18 de marzo de 1596, como rezan los documentos.

FUENTES DOCUMENTALES CONSULTADAS

— **Archivo de la Catedral de León (A.C.L.)**

- Actas Capitulares.
- Registro de escrituras públicas.
- Libros de cuentas.
- Libros de fábrica.

— **Archivo Histórico Diocesano de León (A.H.D.L.)**

- Protocolos notariales.
- Libros parroquiales.

— **Archivo Histórico Provincial de León (A.H.P.L.)**

- Protocolos notariales.

— **Archivos Parroquiales.**

- Libros de bautizados, casados y fallecidos.
- Libros de cuentas.
- Libros de fábrica.